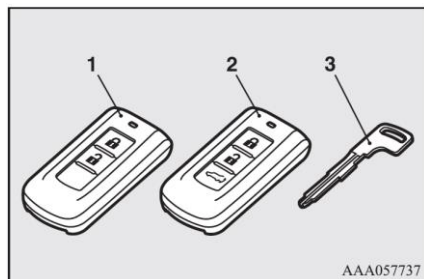


■ 鑰匙

鑰匙適用於所有的鎖。



1. 免鑰匙操作鑰匙
2. 免鑰匙操作鑰匙(附電動尾門開關)
3. 緊急鑰匙

⚠ 警告

- 當鑰匙帶上飛機時，飛行途中請不要按壓任何的開關，因為遙控器的電磁波會造成飛航安全的影響。
當鑰匙置於置物袋時，請小心存放，不要誤觸開關。

📖 備註

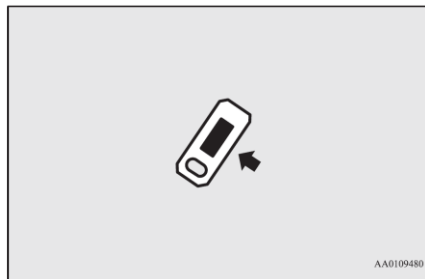
- 鑰匙是一組內建單一遙控器的精密電子零件，請遵守下列事項以避免損壞。
 - 切勿放置在陽光直接照射的地方，例如放在儀表板上。
 - 切勿分解或改裝。
 - 切勿過度彎曲鑰匙或強烈撞擊。
 - 切勿接觸到水。
 - 遠離電磁鑰匙環。

📖 備註

- 遠離音響系統、個人電腦、電視、以及任何會產生電磁場的其它設備。
- 遠離任何會產生強烈磁場的設備，例如手機及高頻設備（包含醫療設施）。
- 切勿使用超音波清洗器或相同設備清潔。
- 切勿將鑰匙放置於高溫或高濕度的地方。
- 插電式油電 EV 系統的晶片防盜電腦中註冊的辨識碼與鑰匙的辨識碼未穩合時引擎就無法起動。相關細節與鑰匙的使用，請參閱“晶片防盜系統”的章節 P.6-2。

■ 鑰匙號碼銘牌

鑰匙號碼打刻於下圖之銘牌上。
請將鑰匙號碼銘牌妥善的保存，當鑰匙遺失時，可透過中華三菱服務體系，依鑰匙銘牌上號碼購買原本鑰匙。



■ 晶片防盜系統

晶片防盜系統的設計是用來減少車輛遭竊的可能，系統的用途是在防止車輛被非法起動。只能使用有“註冊”到晶片防盜系統的鑰匙才能起動車輛。

備註

- 若插電式油電 EV 系統無法起動，請您聯絡中華三菱體系服務廠。

備註

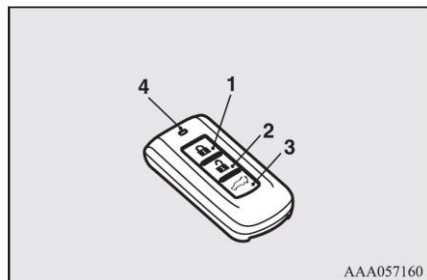
- 如果您遺失一把鑰匙或您需要一把額外的備用鑰匙，盡快至中華三菱體系服務廠訂購與設定。
要取得鑰匙時，必須將您的車輛以及任何剩餘的鑰匙帶到中華三菱體系服務廠。所有的鑰匙都必須被重新註冊進入到晶片防盜電腦單元中。
- 免鑰匙操作鑰匙：最多可註冊 4 組鑰匙。

注意

- 請勿修改或變造晶片防盜系統，這會造成系統故障。

■ 免鑰匙進入系統

按壓遙控開關，可將所有的車門及尾門開啟，亦可操作車外後視鏡。



- 1- 上鎖開關
- 2- 開鎖開關
- 3- 電動尾門開關*
- 4- 指示燈

● 上鎖

按下上鎖開關(1)，所有的車門與尾門將被上鎖，方向燈將閃爍一次。

● 開鎖

按下開鎖開關(2)，所有的車門與尾門將被開鎖，在此時如果前室內燈開關位於“DOOR”位置或後視內燈開關在中央位置(●)，室內燈將亮起大約 15 秒並且方向燈將閃爍兩次。

位置燈與尾燈可以設定亮起 30 秒。請參閱“儀表與控制：迎賓燈” P.8-61。

備註

- 電動尾門開關(3)的操作，請參閱“電動尾門”於 P.6-22。
- 車門及尾門開鎖功能可以設定當按壓開鎖開關(2)一次時僅有駕駛車門開鎖。
- 當設定為上列功能時，要將所有車門及尾門開鎖時，需要按壓開鎖開關兩次。
- 請參閱“設定車門與尾門開鎖功能”於 P.6-5。
- 如果開鎖開關(2)按下並且於大約 30 秒之內無操作車門或尾門：將自動再次上鎖。

 備註

- 若發生下列任一故障，可能是電池沒電。
 - 在車輛適當的距離操作遙控控制開關，車門和尾門不會上鎖或解鎖。
 - 指示燈(4)微暗或未點亮。更多資訊請洽詢中華三菱體系服務廠。
- 如果您的遙控開關遺失或損壞，請洽詢中華三菱體系服務廠來更換遙控開關。

● 電動後視鏡收摺(若有此配備)

◆摺疊

按下上鎖開關(1)車門和尾門上鎖 30 秒內，快速壓下上鎖開關 2 下收摺後視鏡。

◆展開

按下開鎖開關(2)車門和尾門開鎖 30 秒內，快速壓下開鎖開關 2 下展開後視鏡。

後視鏡初始沒有設定上列描述，如果您想開啟上列功能，當車門和尾門上鎖/開鎖時，使用免鑰匙進入系統或免鑰匙作動功能。

請參閱“起動與駕駛”：電動後視鏡 P.9-7。

細節請洽詢中華三菱體系服務廠。

 備註

- 當使用免鑰匙作動功能將所有車門和尾門上鎖，電動後視鏡會自動收摺，請參閱“起動和駕駛：電動後視鏡”P.9-8。
- 當車門或尾門打開，免鑰匙進入系統無法作動。
- 搖控開關離開車輛 4m 之內仍可操作，但如果車輛靠近電視塔、電廠或廣播電台時，搖控開關的操作範圍可能改變。



備註

- 如果您想要增加遙控開關，請洽詢中華三菱體系服務廠。
- 免鑰匙作動鑰匙：最多 4 組遙控開關。

● 設定車門與尾門開鎖功能

車門與尾門開鎖功能可以設定成下列兩種狀態。

每一次車門與尾門功能設定，蜂鳴聲會提醒您車門及尾門開鎖狀況。

| 蜂鳴聲 | 狀態 |
|-----|-----------|
| 一聲 | 所有車門與尾門開鎖 |
| 二聲 | 僅駕駛開鎖 |

1. 電源開關在“OFF”。
2. 頭燈及變光開關轉於“OFF”位置，保持駕駛車門開啟。
3. 按壓 LOCK 開關(1)4~10 秒並於其間按壓 UNLOCK 開關(2)。
4. 步驟 3 按壓 LOCK 開關後的 10 秒內依序放開 LOCK 和 UNLOCK 開關。

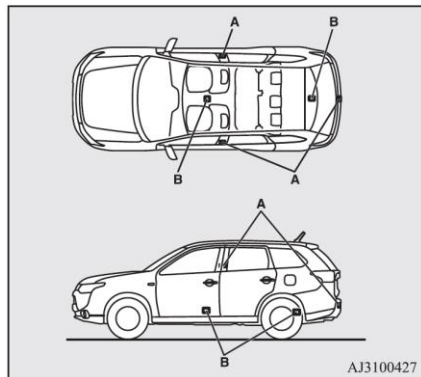
■ 免鑰匙操作系統

免鑰匙操作系統讓您將車門與尾門上鎖與開鎖，並且您只要攜帶免鑰匙操作的鑰匙就可以起動引擎。免鑰匙操作的鑰匙也可以當作免鑰匙進入系統遙控開關使用。請參閱“免鑰匙進入系統”於 P.6-3。

駕駛人必須隨時攜帶免鑰匙操作的鑰匙。車門及尾門的上鎖與開鎖、起動引擎與其它的操作都必須使用此鑰匙，因此上鎖以及離開車輛之前，必須確認您已經有攜帶免鑰匙操作的鑰匙。

⚠ 警告

- 因心臟病或心血管疾病而裝置心律調節器的人員勿靠近外部遙控器(A)或內部遙控器(B)。免鑰匙操作系統的無線電波對於有裝置心律調節器的人員有不良的影響。



⚠ 警告

- 有心臟病或心血管疾病而裝置心律調節器的人員必須與電子醫療器材的製造商取得聯繫，以確定無線電波對於該醫療器材的影響。電子醫療器材可能受到無線電波的影響。

📖 備註

- 免鑰匙操作的鑰匙使用超弱電磁波，在下列狀況下，免鑰匙操作系統可能無法正常操作或不穩定：
- 當設備靠近強烈的無線電波發射裝置，例如：電視發射塔、電場、無線電發射電台或機場。
- 免鑰匙操作系統與行動電話或音響系統等通訊設備或個人電腦一起搭配使用。

備註

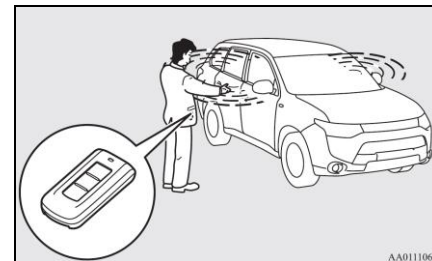
- 免鑰匙操作的鑰匙由金屬物體連接或覆蓋。
 - 免鑰匙進入系統靠近才能使用。
 - 免鑰匙操作的鑰匙電池沒電。
 - 當免鑰匙操作的鑰匙放置在強力無線電波或雜訊干擾處。這類的狀況下，必須使用緊急鑰匙。
- 請參閱“不使用免鑰匙操作功能的操作”單元 P.6-9。

備註

- 因為免鑰匙操作的鑰匙是接收車輛三菱體系服務廠更換上遙控器的訊號，不論免鑰匙操作的鑰匙是否使用，其電池會持續地耗電，當電池沒電時，請洽詢中華三菱體系服務廠。
- 因為免鑰匙操作的鑰匙持續地接收訊號，強烈無線電波接收會影響電池電力。切勿讓鑰匙靠近電視、個人電腦或其它電器裝置。

● 免鑰匙操作系統的作動範圍

如果您攜帶免鑰匙操作的鑰匙，進入到免鑰匙操作系統的作動範圍之內，您鑰匙的辨識碼就會被辨認。如果您免鑰匙操作的鑰匙的辨識碼與車輛吻合，您就能將車門與尾門上鎖與開鎖或起動引擎。



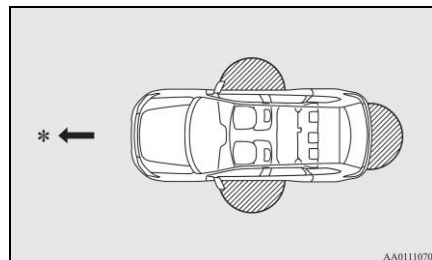
AA0111067

備註

- 如果免鑰匙操作的鑰匙電池沒電或有強烈的電磁波或雜訊出現時，作動範圍會變小，且操作會變得不穩定。

◆車門與尾門上鎖、開鎖的作動範圍

操作範圍距離駕駛側車門、前乘客側車門、與尾門把手大約 70 cm。

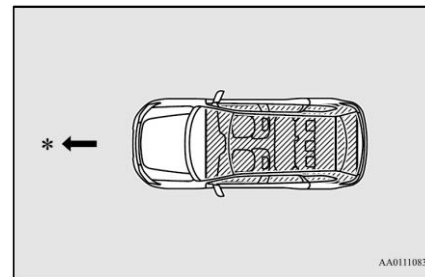


*：前進方向
▨：操作範圍

備註

- 當免鑰匙操作的鑰匙被偵測到只有車門或尾門可以上鎖與開鎖。
- 如果您太靠近前車門、車窗、或尾門可能無法操作。
- 即使免鑰匙操作的鑰匙在駕駛車門把手、前乘客車門把手或尾門的 70 cm 操作範圍內，若鑰匙放置太低或太高，系統可能無法作動。
- 若免鑰匙作動鑰匙在操作範圍內，即使某人沒攜帶鑰匙，也可以藉由按下駕駛或前乘客車門上鎖/解鎖開關、尾門上鎖開關或尾門開啟開關上鎖或開鎖車門和尾門。

◆啟動插電式 EV 系統的作動範圍 車輛內部的作動範圍。



*：前進方向
▨：操作範圍

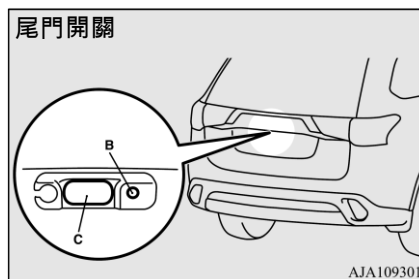
備註

- 即使在操作的範圍之內，如果免鑰匙操作的鑰匙放置於例如手套箱、儀錶板頂部、車門置物袋或在行李箱區域的小空間內，其可能無法啟動引擎。
- 如果您太靠近車門或車窗，即使免鑰匙操作鑰匙至於車外，仍然可以啟動引擎。

● 使用免鑰匙操作功能操作

◆ 車門與尾門上鎖

當您有攜帶免鑰匙操作的鑰匙，如果您於操作範圍之內按下位於駕駛側車門“上鎖/解鎖”開關(A)或尾門“上鎖”開關(B)，車門與尾門都會上鎖，方向燈將閃爍一次。請參閱“上鎖與解鎖：車門、中控鎖、尾門”P.6-15、6-17 與 6-21。

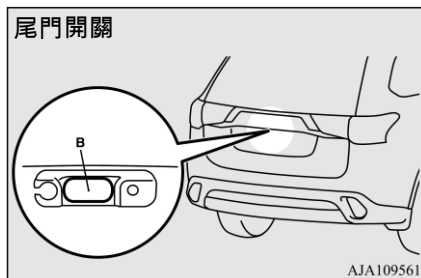


備註

- 當車輛配備後視鏡摺疊開關，當使用免鑰匙操作功能將車門及尾門上鎖或開鎖時，後視鏡會自動摺疊或展開。請參閱“起動與駕駛：車外後視鏡”於 P.9-8。
- 免鑰匙操作功能在下列狀況下無法操作：
 - 免鑰匙操作的鑰匙位於車輛內部。
 - 一個車門或尾門打開或半開。
- 尾門開啟開關(C)可以用來確認車門已確實上鎖。若按壓尾門開啟開關超過 3 秒鐘，則車門與尾門將被開鎖。
- 確認車輛是否確實上鎖時間可以調整，進一步訊息請聯絡中華三菱體系服務廠。

◆車門與尾門開鎖

當您攜帶免鑰匙操作的鑰匙，於作動範圍之內(辨識碼吻合)，按壓駕駛側車門或前乘客側車門的上鎖/開鎖開關(A)或尾門開啟開關(B)，則所有的車門都會被開鎖。若此時前室內燈開關在“DOOR”位置或後室內燈在中間(●)位置時，室內燈會亮起 15 秒，方向燈會閃爍兩次並有蜂鳴聲兩聲。若是開鎖後，30 秒內沒有開啟任何的車門或尾門，將會自動再次上鎖。請參閱在 6-15, 6-17 與 6-21 的“車門、中控鎖、尾門”。



備註

- 當車輛配備後視鏡摺疊開關，當使用免鑰匙操作功能將車門及尾門開鎖時，後視鏡會自動展開。請參閱“起動與駕駛：車外後視鏡”於 P.9-8。
- 免鑰匙操作功能可以設定當按壓駕駛車門上鎖/開鎖開關時，僅駕駛座車門開鎖。
- 若是免鑰匙操作設定成上述功能時，連續按壓駕駛車門上鎖/開鎖開關兩次，所有的車門與尾門會開鎖。請參閱“設定車門與尾門開鎖功能”於 P.6-5。

備註

- 免鑰匙操作功能在下列狀況下無法操作：
 - 車門或尾門打開或半開。
- 為了可以檢查車門與尾門是否都上鎖，您無法在上鎖之後的 3 秒鐘之內開鎖。
- 允許檢查車輛上鎖的時間可以調整，進一步的資訊請洽中華三菱服務體系服務廠。
- 解鎖後又自動上鎖的時間可以調整，請洽中華三菱服務體系服務廠。

◆ 上鎖與開鎖的操作確認

依據下列所示來確認操作。此時如果室內燈開關位於“DOOR”位置或後室內燈開關位於“●”位置。

當上鎖時：方向燈閃爍一次。

當開鎖時：室內燈亮起大約 15 秒，方向燈閃爍兩次。

備註



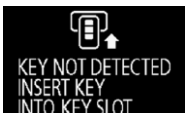
- 功能可以調整成下列狀態，進一步的資訊請洽詢中華三菱體系服務廠：
 - 設定確認功能(閃爍方向燈)為當車門於上鎖時或當車門於開鎖時。
 - 關閉操作確認功能(閃爍方向燈)。
 - 改變操作確認功能的閃爍次數(閃爍方向燈)。



注意




- 依低功率電波輻射性電機管理辦法規定，經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
- 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
- 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

● 警告作動

為了避免車輛失竊或免鑰匙操作系統意外的作動、警報器以及多功能資訊顯示幕上的資訊幕會顯示來提醒駕駛人。若是警告作動，必須立即檢查車輛與免鑰匙操作的鑰匙。如果免鑰匙操作系統故障時會顯示警告。

| 項目 | 顯示 | 蜂鳴聲 | 處理方式 |
|--------|---|---------|--|
| 偵測錯誤 |  | 內蜂鳴器響一次 | 免鑰匙操作系統有故障。 |
| 電池電力不足 |  | 內蜂鳴器響一次 | 電池電力開始衰退時會有警告。 (若是電力完全耗盡時，則無警告顯示) |
| 未偵測到鑰匙 |  | 內蜂鳴器響一次 | 當電源開關從 OFF 切到 ACC 或 ON 時或當引擎已經起動，若是有下列情況發生，會有警告顯示。 ● 攜帶了不同的免鑰匙操作鑰匙或是鑰匙不在感應範圍內。 ● 鑰匙電力已耗盡。 ● 因為電磁波的干擾。 |

| 項目 | 顯示 | 蜂鳴聲 | 處理方式 |
|-----------------------|---|---|--|
| 免鑰匙操作 鑰匙提醒器 |  | 內蜂鳴器 響約 1 分鐘 外蜂鳴器 間歇響 約 3 秒鐘 | 當電源開關在 OFF 並且車門開啟及免鑰匙操作鑰匙置於鑰匙插槽時，會發出警報並且外蜂鳴器響約 3 秒鐘及內蜂鳴器響約 1 分鐘，來提醒取下鑰匙，當鑰匙取下時，蜂鳴聲隨即停止。 |
| 免鑰匙操作 鑰匙攜出監 控系統 |  | 內蜂鳴器 響一次 外蜂鳴器 間歇響 | <ul style="list-style-type: none"> ● 當車輛停止且電源開關在 ACC 或 ON 時，關上車門並攜出鑰匙，會發出警報，直到偵測到鑰匙。 ● 當鑰匙從車窗取出未開啟車門時，免鑰匙操作鑰匙攜出監控系統不會作動。 ● 當鑰匙從車窗取出未開啟車門時，監控系統不會作動的設定是可以修改的，進一步資訊請洽詢中華三菱體系服務廠。 ● 受周圍環境或電磁波引響，即使您的車輛在引擎起動的範圍，車輛仍無法與鑰匙配對，並會發出警告。 |

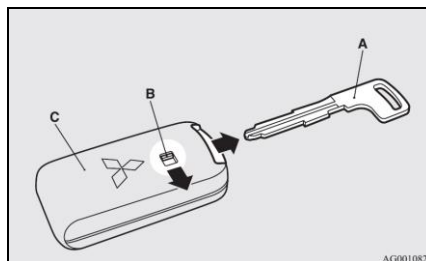
| 項目 | 顯示 | 蜂鳴聲 | 處理方式 |
|---------------|---|----------------------|---|
| 防止鑰匙自鎖系統 |  | 內蜂鳴器響一次 外蜂鳴器間歇響3秒 | <ul style="list-style-type: none"> ● 當電源開關在 OFF 時，關閉所有的車門並將鑰匙留於車內，並按壓車門、尾門上鎖開關將車輛上鎖時，會發出警告並且車門無法上鎖。 ● 關門前請確認已取出鑰匙，若車輛附近有相近的電波訊號，即使鑰匙在車內，車門也可能會鎖上。 |
| 防止車門未關妥系統 |  | 內蜂鳴器響一次 外蜂鳴器間歇響3秒 | 當電源開關在 OFF，當您按壓車門或尾門上鎖開關將車輛上鎖時，若有任一車門或尾門未關妥，會發出警告並且車門無法上鎖。 |
| 電源開關 OFF 提醒系統 |  | 內蜂鳴器響一次 外蜂鳴器間歇響3秒 | 當電源開關在 ACC 或 ON 時，若將車門關閉並按壓車門或尾門上鎖開關上鎖時，會發出警告並且車門無法上鎖。 |

● 不使用免鑰匙操作功能的操作

◆ 緊急鑰匙

緊急鑰匙內建於免鑰匙操作的鑰匙中，將緊急鑰匙從免鑰匙操作的鑰匙中取出使用。

如果免鑰匙操作功能無法使用時，例如因為免鑰匙操作的鑰匙電池沒電或車輛電池失效，您可以將免鑰匙操作鑰匙(C)上的鎖扣(B)解鎖後，取出緊急鑰匙(A)，用來將車門上鎖與開鎖並起動引擎。請參閱“車門”P.6-15 或“免鑰匙操作系統的鑰匙作動不正常”P.9-13。



備註

- 只有在緊急狀況使用緊急鑰匙。如果免鑰匙操作的鑰匙電池沒電，請儘速更換電池才能使用免鑰匙操作的鑰匙。
- 緊急鑰匙使用之後，請立即放回免鑰匙操作的鑰匙中，以免遺失。

■ 車門

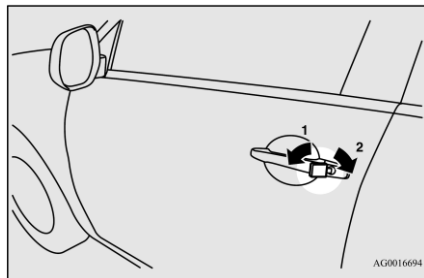
注意

- 確認車門都關閉：行駛中車門未關閉是非常危險。
- 切勿讓兒童單獨留在車內。
- 小心當鑰匙插在或放在車輛上勿將車門上鎖。

備註

- 為防止鑰匙被鎖在車內，當車門開啟時，即使用內門鎖開關將車門上鎖，駕駛座車門也不會鎖住。

● 使用鑰匙上鎖或開鎖



1. 上鎖
2. 開鎖

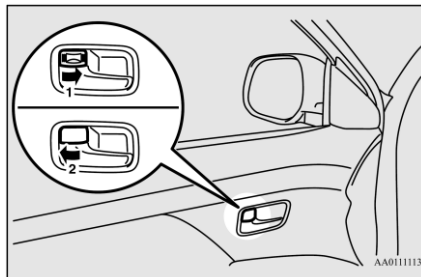
備註

- 當使用鑰匙將車門上鎖或開鎖時，僅有駕駛側車門可以上鎖及開鎖。
要將所有的車門及尾門上鎖，請使用中控鎖開關或免鑰匙操作功能。
請參閱“中控鎖開關” P.6-17、“免鑰匙進入系統”P.6-3 與“免鑰匙操作系統” P.6-5。

備註

- 若是車輛配備免鑰匙操作系統，駕駛側車門可以使用緊急鑰匙上鎖或開鎖，請參閱“緊急鑰匙” P.6-15。

● 從車輛內部上鎖或開鎖



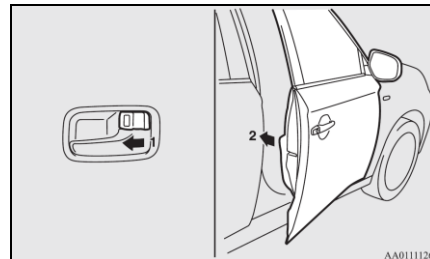
1. 上鎖
 2. 開鎖
- 拉動將內側車門把手往您的方向
拉動來打開車門。

備註

- 駕駛側車門可以不使用上鎖按鈕而透過拉動內側車門把手來打開。
- 駕駛車門上鎖或解鎖時，充電蓋也會同步上鎖或解鎖。
當電源開關 ON 時，充電蓋不會解鎖。

● 不使用鑰匙上鎖

◆前副駕駛車門與後門



將內側上鎖鈕(1)壓到上鎖位置，
並關閉車門(2)。

■ 中控鎖

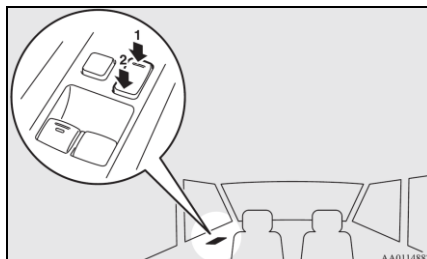
備註

- 反覆的持續操作上鎖與開鎖可能作動中控車門上鎖系統內建的保護電路並停止系統作動。如果發生這種狀況，在操作中控車門上鎖開關之前請等待大約一分鐘。
- 當駕駛座車門開啟，無法使用中央門鎖開關。
- 當使用駕駛側中控鎖上鎖/解鎖時，充電蓋也會上鎖/解鎖。

● 從車輛內部上鎖或開鎖

◆ 使用中央門鎖開關

使用位於駕駛側車門上的中控車門上鎖開關來將所有的車門與尾門上鎖或開鎖。



1. 上鎖
2. 開鎖

備註

- 駕駛車門上鎖或解鎖時，充電蓋也會同步上鎖或解鎖。當電源開關 ON 時，充電蓋不會解鎖。

● 將車門與尾門開鎖

您可以選擇使用電源開關來控制車門和尾門開鎖。進一步的資訊請洽詢中華三菱服務體系服務廠。

◆ 使用電源開關

當電源開關切到“OFF”位置時，車門及尾門會開鎖。

■ 鎖死系統*

鎖死系統可以用來防止小偷。
當免鑰匙進入系統或免鑰匙作動功能使所有車門和尾門上鎖時，鎖死系統使車門無法從車內解鎖



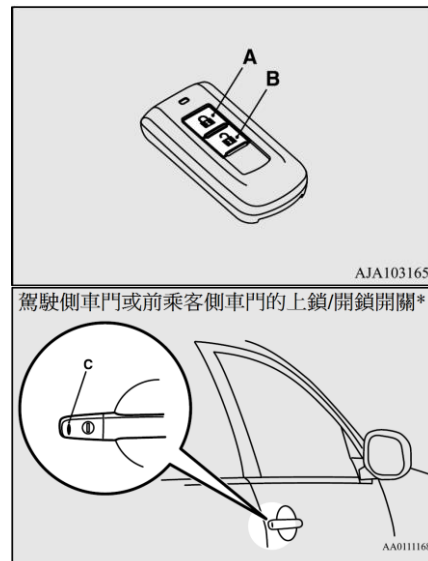
注意

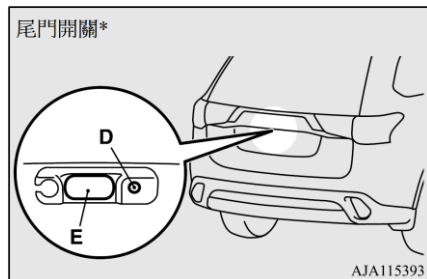
- 當某人於車內時，請勿作動鎖死系統，因為不可能從車內開鎖，若您不小心設置鎖死系統，請按下遙控開關的解鎖鍵或使用免鑰匙操作功能將車門解鎖。

● 設定系統

使用位於駕駛側車門上的中控車門上鎖開關來將所有的車門與尾門上鎖或開鎖。

1. 電源開關在“OFF”。
2. 離開車上，關閉所有車門和尾門。
3. 按下遙控開關的上鎖鍵(A)、駕駛或前乘客車門上鎖/解鎖鍵(C)或尾門上鎖開關(D)將所有車門和尾門上鎖，方向燈將閃爍一次。
4. 2 秒內再次案按下開關，方向燈將閃爍 3 次，表示鎖死系統已設定。





備註

- 按下遙控開關的上鎖鍵(A)一次，鎖死系統設定，方向燈閃爍 3 次，可以確認鎖死系統已作動。

● 取消系統

當執行下列作動時，車門和尾門將解鎖，同時鎖死系統取消。

- 按下遙控開關的解鎖鍵(B)。
- 當您攜帶免鑰匙操作鑰匙，駕駛或前乘客車門上鎖/解鎖開關(C)。
- 按下尾門開關(E)

備註

- 若車門或尾門解鎖後 30 秒內(非使用尾門開關)，車門和尾門將再次自動上鎖，鎖死系統同步作動。

備註

- 當不使用免鑰匙進入系統或免鑰匙操作功能來將車門解鎖時，可以使用鑰匙來將駕駛車門解鎖，但鎖死系統僅解除駕駛車門，若您希望同步解除其它車門時，請將電源開關切至ACC。
- 按下遙控開關解鎖鍵(B)或駕駛或前乘客車門上鎖/解鎖鍵(C)和自動上鎖的時間可以調整，請洽詢中華三菱體系服務廠。
- 按下遙控開關(A)上鎖鍵、駕駛或前乘客車門上鎖/解鎖開關或尾門上鎖開關(D)來上鎖車門、尾門和設定鎖死開關可以同步進行，詳情請洽詢中華三菱體系服務廠。

● 測試系統

打開所有車窗，設定鎖死系統。

(請參閱“設定系統”P.6-18)

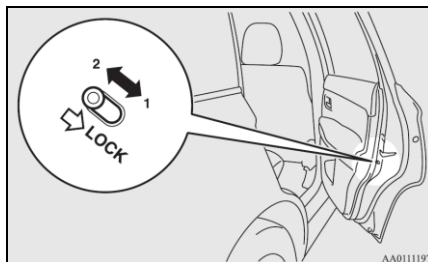
設定鎖死系統後，手伸入車內將車門解鎖時，無法解鎖。



備註

- 若您需要協助操作鎖死系統時，請洽詢中華三菱體系服務廠。

■ 後車門“兒童安全鎖”



1. 上鎖
2. 開鎖

兒童安全鎖的功能在於防止車門從內側打開，尤其是後座搭載幼童時。

當您將撥桿撥至 LOCK(1)位置時，則將無法由車內開啟後車門。當兒童安全鎖鎖定時，需由車外才能開啟後車門。

若將撥桿撥至 UNLOCK(2)位置，則兒童安全鎖功能便沒有作用。



注意

- 當後座有兒童時，請使用兒童安全鎖以避免車門意外打開而造成意外。

■ 尾門

⚠ 警告

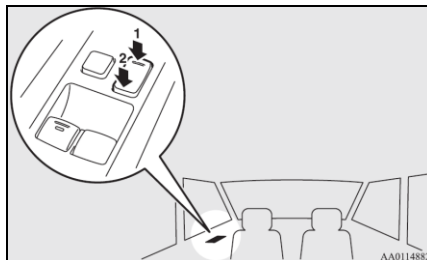
- 行駛中尾門開啟是非常危險，因為一氧化碳(CO)氣體會進入車內。
一氧化碳無色無味，並且會造成失去知覺甚至於死亡。
- 當開啟或關閉尾門時，請確認附近沒有人員，並請小心不要被尾門夾傷或是撞擊。

⚠ 注意

- 為了避免尾門受損，開啟尾門前先清空尾門的上部和下部。

● 上鎖 / 開鎖

可以使用中控車門上鎖開關(駕駛側)將尾門上鎖或開鎖。



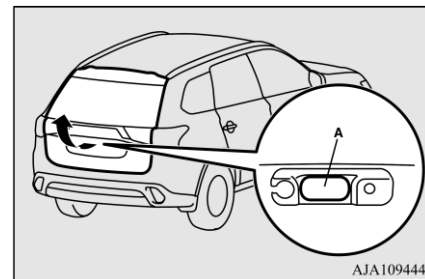
- 1- 上鎖
- 2- 開鎖

📖 備註

- 反覆持續的操作上鎖與開鎖會導致中控鎖的內建保護電路停止系統作動。如果發生這種狀況，操作內側上鎖按鈕之前先等待大約一分鐘。

● 打開

尾門開鎖後，按壓尾門開啟開關(A)即可將尾門往上開啟。

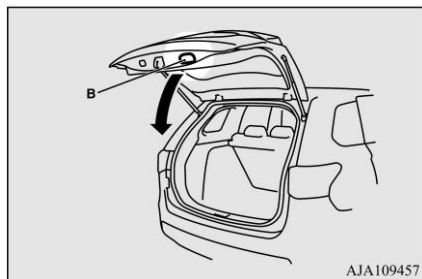


📖 備註

- 當電瓶沒電或拔開電瓶線之後尾門無法打開。
若是想要開啟尾門，可使用尾門內側之釋放開關。
請參閱“尾門內側釋放開關”於 P.6-31。

● 關閉

如圖所示往下拉動尾門把手(B)。從車外緩慢地將尾門完全地關閉。請確認尾門確實關閉。

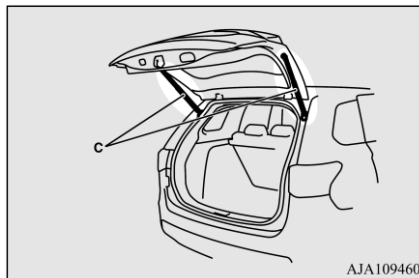


⚠ 注意

- 當關閉尾門時，應隨時注意您身邊其它人員的手指勿被上方的尾門夾到。

📖 備註

- 氣壓撐桿(C)是用來支撐尾門。用來避免損壞或錯誤的操作。
- 當關閉尾門時，切勿握住氣壓撐桿。
- 切勿推拉氣壓撐桿。
- 切勿黏貼任何東西到氣壓撐桿上或在氣壓撐桿周圍繫上繩索等物品。
- 切勿在氣壓撐桿上懸掛任何物品。



■ 電動尾門*

開啟電動尾門前，請使用免鑰匙進入系統。免鑰匙操作系統或中控門鎖開鎖。

請參閱“免鑰匙進入系統”於 P.6-3，“免鑰匙操作系統”於 P.6-5，或“中控鎖”於 P.6-17。

● 操作電動尾門

⚠ 警告

- 行李箱不是設計供人員出入或是孩童玩耍的地方，否則可能發生意外傷害。
- 行駛前請確認電動尾門關妥，若行駛中尾門開啟是非常危險，因為一氧化碳(CO)氣體會進入車內。

⚠ 警告

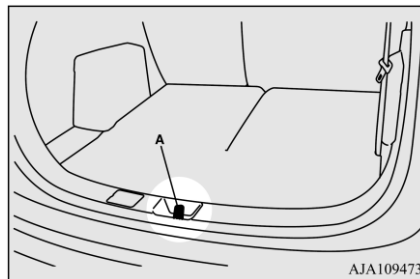
- 為了人員的安全，電動尾門請由成年人來操作而非孩童。
- 當開啟或關閉尾門時，請確認附近沒有人員，並請小心不要被尾門夾傷或是撞擊。請確認電動尾門完全開啟後才可上下行李。

⚠ 注意

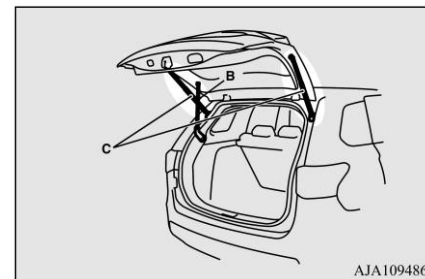
- 當上下行李時請不要站於排氣管後方，因人員可能會遭受高溫而灼傷。
- 為了避免尾門受損，開啟圍門前先清空尾門的上部和下部。

⚠ 注意

- 行駛前請確認尾門確實的關閉，若是開啟會造成行李掉落導致意外發生。
- 不可安裝非正廠的配件於電動尾門上。當關閉電動尾門，請確認下圖(A)處沒有異物。若有異物時，會造成尾門無法正常關閉。

**📖 備註**

- 當開啟及關閉電動尾門時，手不可靠近作動臂(B)。
- 氣壓撐桿(C)用來支撐電動尾門。
- 在上下行李時請小心不要撞擊電動尾門作動臂。

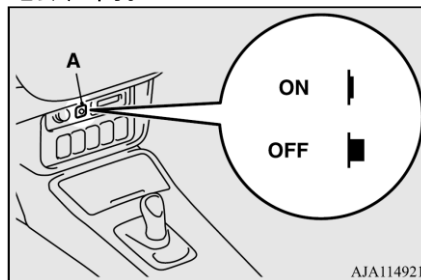


📖 備註

- 請注意下列的狀況，以避免意外或錯誤的操作。
- 當關閉尾門時，切勿握住氣壓撐桿。
- 切勿推拉氣壓撐桿。
- 切勿黏貼任何東西到氣壓撐桿上或在氣壓撐桿周圍繫上繩索等物品。
- 切勿在氣壓撐桿上懸掛任何物品。

● 自動操作

當電動尾門開關(A)ON 時，可使用免鑰匙操作鑰匙上的遙控開關或是在尾門上的關閉開關來操作電動尾門。



⚠ 警告

- 當不操作電動尾門時請關閉電源。
若是電源開關保持開啟，電動尾門可能因誤作動而造成意外。

⚠ 警告

- 當電動尾門作動時關閉電動尾門電源，電動尾門會停止移動並切換成手動操作。
此時，視電動尾門的位置可能會突然的關閉。。

⚠ 注意

- 當電動尾門開起或關閉時，不要對尾門施加額外力量，如此可能造成故障。
- 尾門作動時，請不要啟動引擎，突然作動時，保護裝置會暫停電動尾門移動。

備註

- 當電瓶沒有電或是沒有連接時，電動尾門無法開啟。
若是要開啟尾門，可使用內側尾門釋放開關。
請參閱“尾門內側釋放開關”於 P.6-31。
- 當電動尾門電源開關關閉時，使用免鑰匙進入系統或尾門關閉開關，蜂鳴器會響 4 聲以提醒駕駛尾門無法操作。
- 在下列狀況時電動尾門可能無法操作：
 - 車輛停於斜坡時。
 - 有強風時。
 - 當尾門上有雪時。

備註

- 當不斷重覆開啟電動尾門時，尾門內部保護迴路會將電動尾門切換為手動模式。
- 若在操作尾門的同時或關閉之後馬上操作電動尾門把手，尾門會往操作的反方向移動。
- 當電動尾門開啟時更換輔助電池或保險絲，尾門將無法自動關閉。請手動關閉尾門。

● 操作條件

在下列的條件下可以操作電動尾門。

〈使用免鑰匙操作鑰匙〉

- 電源開關在 OFF 時。
- 電動尾門完全的關閉。
- 電動尾門於開鎖狀態。

〈使用駕駛側電動尾門開關〉

- 電動駐車開關按下時，電源開關在 ON。
- 電動尾門完全的關閉。
- 電動尾門於開鎖狀態。

〈使用電動尾門開啟開關〉

- 電動尾門於開鎖狀態。
- 免鑰匙操作鑰匙在操作範圍內 (距電動尾門開關 70cm 內)。
出廠設定為“不作動”
若要設定“作動”請洽詢中華三菱服務體系服務廠。

在下列狀況時電動尾門可以自動關閉。

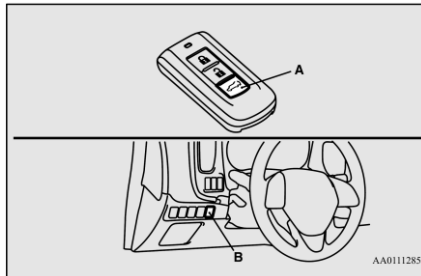
〈使用免鑰匙操作鑰匙〉

- 電源開關在 OFF。
- 電動尾門完全開啟。
- 沒有任何東西觸碰到感應器。

〈使用駕駛側電動尾門開關或關閉開關〉

- 電動駐車開關按下時，電源開關在 ON
- 電動尾門完全開啟。
- 沒有任何東西觸碰到感應器。

- ◆ 使用免鑰匙操作鑰匙或駕駛側電動尾門開關操作電動尾門
車輛開鎖後，可以使用免鑰匙操作鑰匙按鍵(A)或駕駛側電動尾門開關(B)操作電動尾門。



〈使用免鑰匙操作鑰匙〉

當按兩次電動尾門開關，在蜂鳴警告聲與危險警告燈閃爍兩次後，電動尾門作動。

電動尾門作動如下：

- 關閉時：蜂鳴聲響起且尾門完全開啟。
- 開啟時：蜂鳴聲響起且尾門完全關閉。

當電動尾門作動中，若按電動尾門開關，蜂鳴聲響起並且朝作動中的反方向作動。

備註

- 當按壓電動尾門開關 3 次以上，電動尾門開關可能無法作動。
若是發生時，請等待一下再按壓開關。

〈使用駕駛側電動尾門開關〉

當按下駕駛側電動尾門開關 1 秒以上時，蜂鳴聲響並且危險警告燈閃爍後電動尾門作動。

電動尾門作動如下：

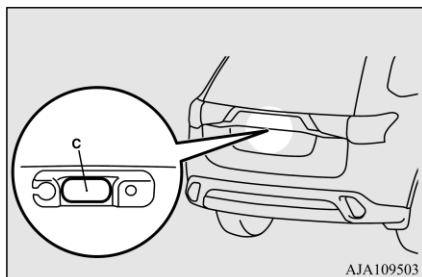
- 關閉時：蜂鳴聲響起且尾門完全開啟。
- 開啟時：蜂鳴聲響起且尾門完全關閉。

當電動尾門作動中，若按電動尾門開關，蜂鳴警告音響一聲，並且朝作動中的反方向作動。

⚠ 警告

- 當操作電動尾門時，請確認四周是否有足夠的空間，並小心頭手不要被夾傷。

- ◆ 使用電動尾門開啟開關開啟尾門
按壓開關(C)時，電動尾門將開啟。



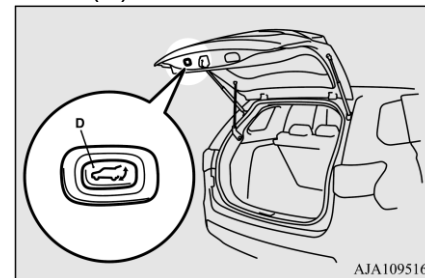
當車門及尾門開鎖後，按下電動尾門開啟開關，電動尾門開啟時會有蜂鳴聲。

當車門及尾門上鎖時按下電動尾門開啟開關，不會有蜂鳴聲響。

📖 備註

- 當您有攜帶免鑰匙操作鑰匙時，即使車門在上鎖的狀態，也可以按壓電動尾門開啟開關開啟尾門。

- ◆ 使電動尾門關閉
電動尾門可以按壓尾門內側之關閉開關(D)將尾門關閉。



當按下電動尾門關閉開關，在蜂鳴聲響起及危險警告燈閃爍後電動尾關閉。

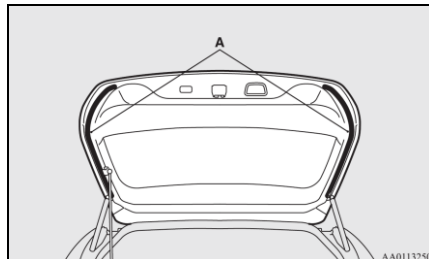
當電動尾門關閉中按下關閉開關，蜂鳴聲響起且電動尾門開啟。

備註

- 當電動尾門在開啟中按壓關閉開關時，蜂鳴聲響 1 次電動尾門關閉。

● 安全機構

當電動尾門作動中，尾門感應器(A)有夾壓到任何東西時，為了安全的因素，蜂鳴聲響 1 次尾門會往作動中的反方向移動。



注意

- 安全機構在有些狀況時可能不會作動，需視尾門夾壓物品的情況或如何的夾壓，請特別注意頭手，小心不要被夾傷了。

注意

- 安全機構功能在電動尾門全部關下後解除，以讓電動尾門完全的關閉，在此時請特別小心手指不要被夾傷了。
- 使用手動關閉電動尾門時，電動尾門安全機構不會作動，請特別小心頭手不要被夾傷。
- 當安全機構重覆作動時，電動尾門會被切換成手動模式，此時請特別小心電動尾門可能會依現有的位置而開啟或關閉。當電動尾門完全的關閉或開啟後，即可再恢復正常模式。

◆預防掉落機構

當電動尾門自動開啟後，若是偵測到尾門掉落時(例如尾門上積雪時)，電動尾門會自動關閉，並且在防掉落機構作動時，有持續的蜂鳴聲警告。

 備註

- 當尾門上有積雪時，請先移除後再操作尾門。
- 請不要安裝原廠以外的配件，因有些配件可能太過沉重，造成防掉落機構作動。
- 當電動尾門完全開啟後立即使用手動關閉時，可能會使得防掉落機構作動。

◆突然操作預防機構

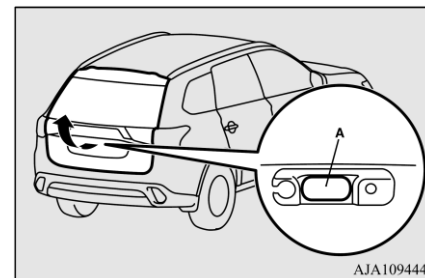
當電動尾門作動中起動引擎時，因為電瓶電壓不足，電動尾門會切換成手動模式，造成電動尾門立即停止，此時請將電動尾門完全的關閉或是開啟約 10 秒後，即可恢復自動模式。

 注意

- 當突然預防操作機構作動時，安全機構會不作動。在此時，請特別小心頭手不要被夾傷。

● 手動操作

若是電動尾門電源開關關閉時，電動尾門可以使用手動操作。在將電動尾門開鎖後，按壓尾門開啟開關(A)並拉起尾門。

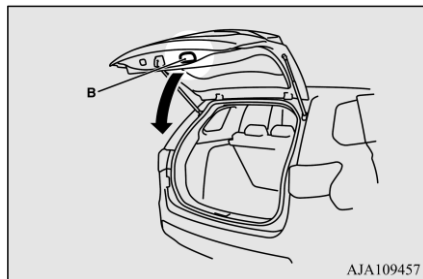

 注意

- 當開啟尾門時，請注意四周無人。

備註

- 若按壓尾門開啟開關電動尾門無法立刻開啟時，請按壓尾門開啟開關並將尾門拉起。
- 當輔助電池沒電或拆開時，電動尾門無法開啟。

關閉尾門時，拉取把手(B)將尾門拉下，並輕輕的確實將尾門推上關妥。



注意

- 關閉電動尾門時請小心，不要夾傷了手。
- 當使用手動關閉來關閉尾門時，安全機構會停止作動，此時請特別小心頭手不要夾傷了。

◆尾門助關器

尾門助關器是用來輔助關閉電動尾門的機構。

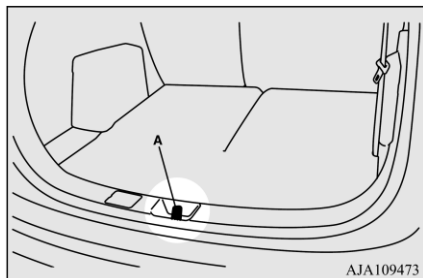
若是偵測到電動尾門關閉的位置處於未關妥時，會自動關妥。

警告

- 當電動尾門未關妥而自動關閉時，請注意手不要被夾到了。

注意

- 請不要觸碰電動尾門扣環(A)，電動尾門助關器可能會作動夾傷您的手。



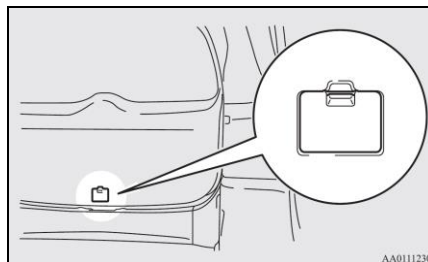
備註

- 即使電動尾門電源開關關閉，尾門助關器也會作動。
- 若是重覆操作時，會使得保護迴路暫停尾門助關器的作動。若是暫停時，請等待 1 分鐘尾門助關器即可恢復。

■ 尾門內側釋放開關

尾門內側釋放開關的設計是用在當輔助電池沒電時，打開尾門的一種方式。

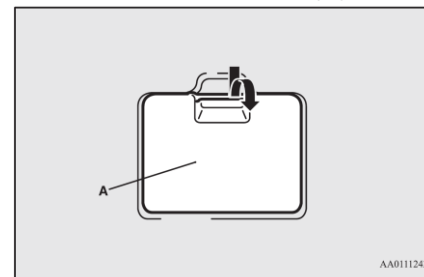
尾門釋放把手(參閱圖示)安裝在尾門上。



您與您的家人都必須熟悉其位置以及尾門釋放把手的操作。

● 打開

1. 打開尾門內側的蓋子(A)。



2. 移動撥桿(B)將尾門開鎖。



3. 推動尾門以打開尾門。

⚠ 注意

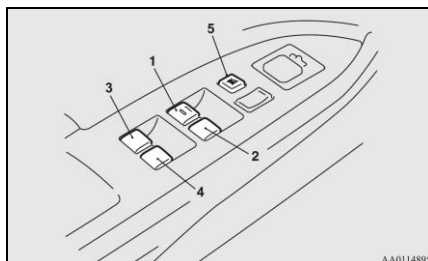
- 行駛期間在尾門上的釋放撥桿外蓋應隨時保持關閉，如此才能確保您的行李不會意外碰撞到撥桿而打開尾門。

■ 電動窗控制

電動窗只有在作動模式切到“ON”才會作用。

● 電動窗控制開關

每一個車窗在相對應的開關作動時會打開或關閉。



1. 駕駛側車窗
2. 前乘客側車窗
3. 左後車窗
4. 右後車窗
5. 鎖定開關

⚠ 警告

- 操作電動窗控制之前，先確認無障礙物(頭、手、手指，等等)。
- 離開車輛時勿將鑰匙留在車內。
- 勿讓兒童(或其它無法安全地操作電動窗控制的人員)單獨留在車內或操作電動窗開關。

◆ 駕駛側開關

駕駛側開關可以操作所有的車窗。操作相對應的開關可以開啟或關閉車窗。

按下開關往下可以打開車窗，拉起開關可以關閉車窗。

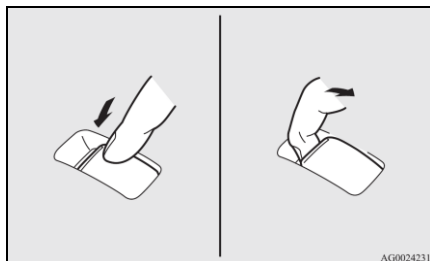
如果駕駛側車窗的開關完全往下壓/往上拉到底，車窗會完全自動地開啟/關閉。

如果您想要停止車窗移動，可以輕輕地作動開關相反方向。

◆乘客側開關

乘客側開關可以用來操作相對應的乘客側車窗。

按下開關往下可將車窗打開，往上拉起開關可將車窗關閉。

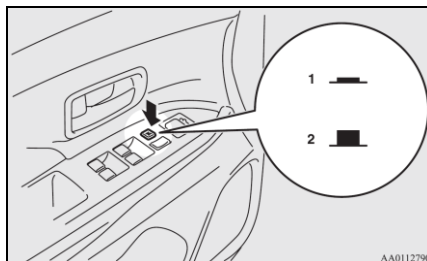

 備註

- 引擎熄火狀態下反覆的操作將造成電瓶沒電。儘可能在引擎運轉時操作車窗開關。
- 後車窗僅可開啟一半。

◆鎖定開關

當操作此開關上鎖時，乘客側及後座開關無法打開或關閉車窗。

再按一次開關可以開鎖，即可以打開或關閉車窗。



1. 上鎖
2. 開鎖

 警告

- 兒童可能會玩電動窗開關而造成頭或手被車窗夾住的危險。當車輛內有兒童時，請按下車窗上鎖開關以取消乘客側及後座開關作用。

● 計時器功能

電源開關從 ON 切到 OFF 或 ACC 之後的 30 秒鐘之內車窗可以打開或關閉。

然而，一旦駕駛側或前乘客側車門被打開，車窗將無法操作。

● 電動窗防夾安全機構(僅駕駛座)

如果頭或手被關閉的車窗夾住時，車窗會自動下降。

但是，當關閉車窗時先確認沒有人員將頭或手伸出車窗外。

數秒鐘之後下降的車窗才會作動。

⚠ 警告

- 如果電動窗更換時，拆開電瓶樁頭或保險絲，安全機構將被取消。
如果頭或手被夾住，會造成嚴重的傷害。

⚠ 注意

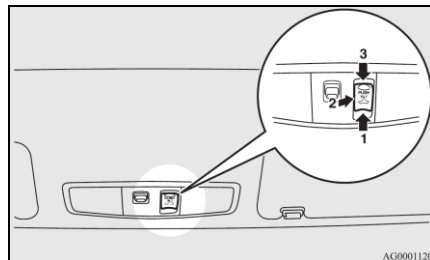
- 在車窗完全地關閉之後安全機構就會停止作動。如此可以讓車窗完全地關閉。因此必須特別的注意勿讓手指被車窗夾到。
- 當開關解鎖時，安全機構不作動，因此必須特別的注意勿讓手指被車窗夾到。

📖 備註

- 駕駛車窗上升時的阻力震動可能會造成安全機構作動。
當電瓶或保險絲更換時，安全機構作動會被取消，無法自動開關車窗。
- 如果車窗打開，反覆的操作該車窗開關上升直到車窗完全地關閉。接下來，釋放開關，再次操作開關往上升起並在這種狀態下按住開關至少一秒鐘，然後釋放開關。如此您就可以正常的操作所有車窗。

■ 天窗

天窗只有在電源開關切到“ON”才可以操作。



● 開啟

按下開關(1)天窗打開，按下開關(2)或(3)可以讓移動的天窗停止。

📖 備註

- 到達全開位置前天窗會自動停止。
再次按下開關可以完全開啟天窗。

● 關閉

當按下開關(3)，天窗自動關閉，按下開關(1)或(2)可以讓移動的天窗停止。

● 升起

按下開關(2)，天窗後方升起來通風。

● 降下

當按下開關(3)，天窗下傾。

● 天窗防夾安全機構

如果手或頭被關閉的天窗夾住時，天窗會自動打開。但是，當關閉車窗時先確認沒有人員將頭或手伸出天窗外。數秒鐘之後天窗才會作動。

如果安全機構連續作動 5 次以上，天窗將無法正常閉合。可使用緊急測試方式，重覆按下開關(2)，天窗會一點一點的關上直到完全關閉為止。

如此，天窗依下列步驟設定在初始狀態：

1. 移動天窗至滑動開啟位置。
2. 按下升起開關(2)連續 10 秒。
3. 天窗將自動升起。
4. 當天窗停止在升起位置，表示初始設定完成。

如果天窗無法回到正常狀態，請洽詢中華三菱體系服務廠。



備註

- 天窗開啟時的阻力震動可能會造成安全機構作動。



注意

- 在天窗完全地關閉之後安全機構就會停止作動。如此可以讓車窗完全地關閉。因此必須特別的注意勿讓手指被車窗夾到。



警告

- 操作天窗之前，先確認沒有人員會被夾住(頭、手、手指、等等)。

警告

- 當車輛行駛期間勿將頭手伸出天窗開口。
- 鑰匙插於車輛時，請勿離開車輛。
- 勿讓兒童(或其它無法安全地操作天窗開關的人員)單獨留在車內或操作天窗開關。

備註

- 天窗在到達全開的位置之前會停止。
如果天窗在這種位置下行駛車輛，風的震動會比天窗完全打開時還小。
- 當離開車輛時，先確認您已經將天窗關閉並取下鑰匙。

備註

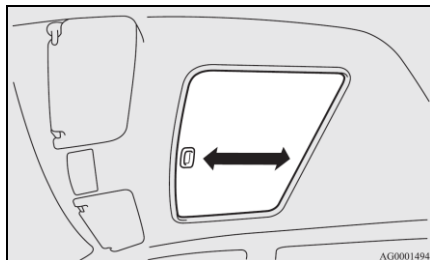
- 天窗如果因為極寒冷的狀態下(下雪之後或極寒冷的天候)關閉，切勿嘗試將天窗打開。
- 切勿將過重的物品放置在天窗上或車頂開口端。
- 當天窗到達完全開啟或完全關閉位置時請將開關釋放。
- 當天窗開關作動時，如果天窗無法操作，則釋放開關並檢查天窗是否被異物卡住，若無異物，則交由中華三菱體系服務廠執行天窗檢查。

備註

- 若裝有車頂架之車輛，上升天窗時請確認不要因天窗上升時，造成天窗碰撞損壞。
- 當洗車或離開車輛時必須確認天窗已經完全地關閉。
- 勿在天窗防水條(黑色橡皮)的周圍上蠟。如果防水條上蠟，否則天窗的防水條無法保持防水的功能。
- 洗車之後或下雨之後，要打開天窗前先將天窗上的水擦乾。

● 遮陽板

以手動方式開啟或關閉遮陽板。



⚠ 注意

- 當關閉遮陽板時注意勿夾到手。

📖 備註

- 當天窗打開時遮陽板無法關閉，切勿嘗試將遮陽板關閉，以免造成損壞。

MEMO

[illegible]